

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	ANDALUCÍA
Municipio	MONTILLA
Edificio	Parroquia Mayor del Señor Santiago
Dirección	Calle Iglesia, 9 14550
Localización	Sala de campanas
Nombre	Campana de las Horas (8)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 85 Borde Altura del bronce Peso aproximado (en kilos)356 kg
Fundidor	
Año fundición	1534
Descripción	<p>Campana del mayor interés, escrita con minúscula gótica y numerosos errores, probablemente porque el autor era analfabeto y partía las palabras por motivos estéticos y no gramaticales.</p> <p>En la parte superior dice "mentem ? santam ? spomtan ? eamhono ? rendeo ? hatrili ? bera ? tionem ? " que debieron escribir "mentem sanctam spontaneam honorem deo et patria liberationem" La expresión se encuentra en las campanas más antiguas utilizándose desde el siglo XIII hasta principios del XVI, y tiene un significado oscuro. Podría traducirse como DE MANERA PIADOSA, Y VOLUNTARIAMENTE, SUENO EN HONOR DE DIOS Y PARA LIBERAR MI PATRIA. Se dice que durante el entierro de Santa Águeda, apareció un joven desconocido, vestido con ropas de seda, que dejó junto a la tumba una placa de mármol con esta inscripción, que se muestra junto al busto de la santa, en la catedral de Catania. Según cuentan el volcán Etna hizo erupción un año después de la muerte de la Santa en el 250 y los pobladores de Catania pidieron su intervención logrando detener la lava a las puertas de la ciudad. Desde entonces es patrona de Catania y de toda Sicilia y de los alrededores del volcán e invocada para prevenir los daños del fuego, rayos y volcanes. Esta protección podría justificar la "liberación de la patria", que algunos han querido interpretar, sin ningún motivo, como una campana asociada a los levantamientos contra las invasiones. Se utiliza como antífona en las segundas vísperas de Santa Águeda. VORÁGINE, en la Leyenda Dorada, le da una traducción más poética, refiriéndose a la santa: "Alma santa, generosa, honor de Dios y liberadora de su patria". Una posible justificación de la popularidad del texto se debería, precisamente, a la consideración de Santa Águeda, en muchos lugares, como la protectora contra las tormentas, los volcanes y otros fenómenos meteorológicos devastadores. Este papel de protección en otros lugares se debe a San Miguel Arcángel o a Santa Bárbara, aunque ésta parece ser una protectora más tardía. En consecuencia la campana, dedicada a Santa Águeda, protegería, como la Santa, al territorio de todo mal, y alabaría a Dios.</p> <p>Aunque la inscripción inferior es incompleta, la gran cruz con pedestal al medio indica que la campana es al menos del siglo XVI, pues antes no aparecen. Al otro lado hay una pequeña crucifixión, que es más antigua. Dice "ano de treninta i quatro se hizo sendo uicario heunan gome de medina siendo alcalde mahior el licenciado ^{montenegro?} " es decir "el año (mil quinientos) treinta y cuatro) se hizo siendo vicario hernan gomez de medina (y) siendo alcalde mayor el licenciado montenegro". Como el nombre del alcalde mayor no les cabía, lo pusieron en la línea superior.</p>
Fotos	43

Toques	
Conservación, mantenimiento	
Protección	
Propuestas	
Autores de la documentación	SALIDO SÁNCHEZ, Rafael
Fecha	2025

Ficha completa de la campana: [Campana de las Horas \(8\) Parroquia Mayor del Señor Santiago - MONTILLA](#)

PDF (08-06-2026)